TARTU ÜLIKOOLI JA ROOTSI EESTLASTE LIIDU KOOSTÖÖLEPING

Tartu Ülikool (edaspidi nimetatud ka TÜ) ja Rootsi Eestlaste Liit (edaspidi nimetatud ka REL), edaspidi ühiselt nimetatud ka *pooled*, sõlmisid alljärgneva lepingu koostöö jätkamiseks ja süvendamiseks.

1. **Koostöö eesmärk**

Tartu Ülikool ja Rootsi Eestlaste Liit tunnevad ühist vastutust eesti keele kestlikkuse eest Rootsis, toetades seda koostööga eesti keele õppe, õpetajakoolituse ning eesti keele talletamise ja uurimise tegevustega.

Koostöö aitab Tartu Ülikoolil täita rahvusülikooli missiooni ning Rootsi Eestlaste Liidul kui Rootsis elavate eestlaste ja eesti päritolu inimeste toetuseks loodud kodanikualgatuslikul organisatsioonil kindlustada ja arendada võimalusi oma põhiülesannete paremaks täitmiseks. Poolte koostöö eesmärk on aidata kooskõlastatud tegevuse kaudu kaasa pikaajalise traditsiooniga eesti keele võõrkeelena õpetamisele ja eesti keele (täiendus-)õppe läbiviimisele rootsieestlaste seas, elukestva õppe edendamisele, rahvusteaduste läbiviimisele ja rahvakultuuri arengule, rahvusteaduste järelkasvu ühisele ettevalmistamisele ning rahvusteaduste ühiskondliku väljundi suurendamisele.

1. **Koostöövaldkonnad**

Eespool sõnastatud eesmärgi saavutamiseks lepivad pooled kokku järgmistes koostöövaldkondades.

* 1. **Õppe- ja teadustöö**
     1. TÜ ja REL teevad õppealast koostööd eelkõige eesti keele võõrkeelena õpetamise ja eesti keele teise keelena täiendõppe valdkonnas vastavalt õppegruppide keeleoskuse tasemetele.
     2. TÜ kaasab REL-i mõlemaid pooli huvitavate tasemeõppe õppekavade ja REL TÜ-d mõlemaid pooli huvitavate täiendusõppe kursuste väljatöötamisse vastavalt eraldi kokkulepetele.
     3. Täiendusõpe

2.1.3.1. TÜ ja REL korraldavad koostöös eesti keele (võõrkeelena) täiendõppe kursusi (edaspidi nimetatud ka kursus) vastavalt eraldi kokkulepetele.

2.1.3.2. REL büroo ning REL keele-, kultuuri- ja noorsootöökomisjoni esindaja tegelevad kursustel osalejate registreerimise ja informeerimisega ning edastavad registreerunute andmed TÜ eesti keele võõrkeelena osakonnale. TÜ arvab kursustel osalejad TÜ täiendusõppijateks.

2.1.3.2. Kursuse läbinutele antakse võimaluse korral kas elektrooniliselt või paberil kursuse läbimist tõendavad dokumendid. Kursuse läbimist tõendavad dokumendid koostab TÜ, kursuse läbinutele saadab dokumendid REL.

2.1.3.3. TÜ eesti keele võõrkeelena osakond määrab kursuseid juhendavad õppejõud, organiseerib kursuste sisu, õppematerjalid ja kursuste kultuuriprogrammi raames tehtavad väljasõidud. REL panustab võimaluse korral kursuste kultuuriprogrammi kujundamisse.

2.1.3.4. Ühenädalase kursuse maht on 3 EAP, kahenädalase kursuse maht on 6 EAP, kus 1 EAP on 26 akadeemilist tundi (45 min) õppetööd, millesse kuulub nii auditoorne kui ka iseseisev töö.

2.1.3.5. Kursuste reklaami koostab ja levitab REL.

2.1.3.6. REL koostab rahuloluküsitluse ankeedi ja viib kursusel osalenute seas läbi rahuloluküsitluse. REL edastab TÜ-le kokkuvõtte rahuloluküsitluse tulemustest.

2.1.3.7. REL kogub kokku kursusel osalejate osalustasud, TÜ kulude kompenseerimine lepitakse kokku eraldi.

2.1.4. Õpetajakoolitus

2.1.4.1. REL keele-, kultuuri- ja noorsootöökomisjon aitab vahendada praktikakohti TÜ eesti keele ja kirjanduse õpetajakoolituse õppekavade magistrantide ja Rootsis asuvate eesti keele õpetuskeskuste vahel.

2.1.4.2. TÜ pakub vajadusel ja võimalusel täiendus- ja tasemeõppe võimalusi REL emakeeleõpetajate võrgustiku liikmetele vastavalt eraldi kokkulepetele.

2.1.5. Eesti keele uurimine Rootsis

2.1.5.1. REL aitab oma võrgustiku kaudu vajadusel kaasa TÜ teadlaste eesti keele alasele uurimistööle Rootsis keelejuhtide leidmiseks.

2.1.5.2. TÜ teadlased on vajadusel ja võimalusel valmis esinema REL-i ja tema liikmesorganisatsioonide korraldatud seminaridel oma teadustulemusi populariseerivate loengutega vastavalt eraldi kokkulepetele.

* 1. **Teavitus**
     1. REL jagab Rootsi eestlaste eesti keele õppimise kogemusi meediakajastuse abil, populariseerib eesti keele võõrkeelena ja teise keelena õppimist ja õpetamist ning edendab elukestvat õpet.
     2. Praktikavahenduse ja eesti keele uurimisega seotud informatsioon liigub läbi kontaktisikute või nende esindajate.
  2. **Juhtimine ja otsustuskogud**
     1. Pooled arvestavad võimalusel teise poole huve otsustuskogudes, kus on esindatud vaid üks pooltest. TÜ arvestab REL huvidega eesti ja üldkeeleteaduse instituudi nõukogus. REL arvestab TÜ huvidega oma Esinduskogus, juhatuses ning keele-, kultuuri- ja noorsootöökomisjonis.

1. **Kontaktisikud**
   1. TÜ lepingujärgsete kohustuste täitmisel on kontaktisik eesti ja üldkeeleteaduse instituudi eesti keele võõrkeelena osakonna juhataja.
   2. REL lepingujärgsete kohustuste täitmisel on kontaktisik REL juhatuse esimees.
2. **Lõppsätted**
   1. TÜ ja REL koostööleping kehtib viis aastat. Tähtaja lõppedes vaadatakse leping üle ja seda pikendatakse poolte kokkuleppel.
   2. Lepingust tulenevalt sõlmivad pooled lisalepinguid ühishuvi pakkuvates tegevusvaldkondades ja need vormistatakse käesoleva lepingu lisana.
   3. Pooled näitavad üles vastastikust head tahet ka võimalikes lepingust väljapoole jäävates koostöövaldkondades.
   4. Leping jõustub hetkel, kui pooled on sellele alla kirjutanud.
   5. Leping on koostatud kahes eksemplaris, millest kumbki pool saab ühe.
   6. Rekvisiidid:

|  |  |
| --- | --- |
| Tartu Ülikool  Aadress: Ülikooli 18, 50090 Tartu, Estonia  Reg. kood: 74001073  E-post: [info@ut.ee](mailto:info@ut.ee)  Kuupäev: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Allkiri: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Mart Noorma  Tartu Ülikool  Õppeprorektor | Rootsi Eestlaste Liit  Aadress: Wallingatan 34, 111 24 Stockholm  Reg. kood: 802005-8882  E-post: info@sverigeesterna.se  Kuupäev: 07.02.2017  Allkiri: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Sirle Sööt  Rootsi Eestlaste Liit  Juhatuse esimees |